

EXPERT

EXAL18V2-320



Powered by



دستورات ایمنی



آتشسوزی بکار نبرید. به دلیل ایجاد گرمای حاصل از کار دستگاه، خطر بروز آتشسوزی وجود دارد.
◀ شیار تهویه ی دستگاه شارژ را نپوشانید.
 دستگاه شارژ ممکن است در غیر اینصورت درست کار نکند.

◀ باتریها را منحصراً توسط شارژرهایی که توسط سازنده توصیه شدهاند، شارژ کنید. در صورتی که برای شارژ باتری، آنرا در شارژری قرار دهید که برای آن باتری ساخته نشده است، خطر آتش سوزی وجود دارد.

◀ در صورتیکه باتری آسیب دیده باشد و یا از آن بطور بی رویه استفاده شود، ممکن است از باتری بخارهایی بلند شود. در این حالت هوای محیط را تازه کنید؛ اگر احساس ناراحتی کردید، به پزشک مراجعه نمائید. استنشاق این بخارها ممکن است به مجاری تنفسی شما آسیب برساند.

◀ استفاده بی رویه از باتری میتواند باعث خروج مایعات از آن شود؛ از هر گونه تماس با این مایعات خودداری کنید. در صورت تماس اتفاقی با آن، دست خود و یا محل تماس را با آب بشوئید. در صورت آلوده شدن چشم با این مایع، باید به پزشک مراجعه کنید. مایع خارج شده از باتری میتواند باعث التهاب پوست و سوختگی شود.

این شارژر دارای اتصال به زمین است، که فقط برای اهداف کاربردی می باشد.



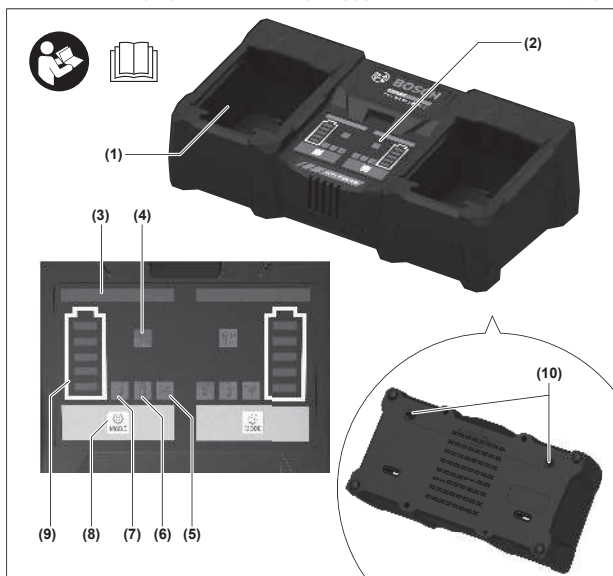
توضیحات محصول و کارکرد

موارد استفاده از دستگاه

این شارژر برای شارژ کردن باتری های قابل شارژ لیتیوم یون بوش یا تولید AMPShare-Partner در نظر گرفته شده است.

تصاویر اجزاء دستگاه

شماره گذاری اجزای نشان داده شده در تصویر، مربوط به دستگاه شارژر در صفحه تصاویر است.



همه دستورات ایمنی و راهنمائیها را بخوانید. اشتباهات ناشی از عدم رعایت این دستورات ایمنی ممکن است باعث برقگرفتگی، سوختگی و یا سایر جراحات های شدید شود.

این هشدارها و راهنمائی ها را خوب نگهداری کنید.

لطفاً دستگاه شارژ را زمانی بکار گیرید که از کلیه لزومات عملکرد آن بخوبی واقف باشید و کاملاً بتوانید با دستگاه کار کنید و همچنین راهنمائی های لازم را دریافت کرده باشید.

◀ دستگاه شارژ برای کودکان و سایر افراد دارای کاستیهای روحی و جسمی یا بدون تجربه یا آشنایی در نظر گرفته نشده است. کودکان بالای 8 سال و سایر افراد دارای کاستیهای روحی و جسمی یا بدون تجربه یا آشنایی که نمی توانند این دستگاه شارژ را با اطمینان بکار برند، می توانند از دستگاه شارژ با نظارت یا توجیه روش کاربری و خطرات ممکن بوسیله یک فرد مسؤول استفاده کنند. در غیر اینصورت خطر کاربرد اشتباه و جراحات وجود دارد.

◀ هنگام استفاده، سرویس و تمیز کاری کودکان را زیر نظر داشته باشید. اینگونه اطمینان حاصل می کنید که کودکان با دستگاه شارژ بازی نمی کنند.

◀ فقط باتری های قابل شارژ لیتیوم یون Bosch یا تولید AMPShare با حداقل ظرفیت 1,3 Ah را شارژ کنید. ولتاژ باتری قابل شارژ باید با ولتاژ شارژر مطابقت داشته باشد. باتری های غیرقابل شارژ را شارژ نکنید. در غیر این صورت، خطر آتش سوزی و انفجار وجود دارد.



شارژر را فقط در فضاهای بسته استفاده کنید و آن را از رطوبت دور نگه دارید. نفوذ آب به داخل شارژر، خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.

◀ دستگاه شارژر را تمیز نگهدارید. آلودگی می تواند خطر ایجاد شوک الکتریکی داشته باشد.

◀ قبل از هر بار استفاده، شارژر و از جمله کابل و دوشاخه آن را بررسی کنید. در صورت تشخیص هر گونه آسیب دیدگی، از شارژر استفاده نکنید. هرگز خودتان اقدام به باز کردن شارژر نکنید و بگذارید تعمیرات فقط توسط Bosch یا مرکز مجاز خدمات مشتریان و فقط با استفاده از قطعات یدکی اصل انجام شود. شارژر، دوشاخه و کابل های آسیب دیده، خطر برق گرفتگی را افزایش می دهند.

◀ دستگاه شارژر را در سطح قابل اشتعال (مثلاً روی کاغذ، پارچه و غیره) یا در محیط با قابلیت

افت قابل توجه مدت زمان کارکرد باتری که تازه شارژ شده است، نمایانگر آن است که باتری فرسوده و مستعمل شده و باید تعویض شود.

چنانچه چندین بار بطور مداوم و بدون وقفه فرایند شارژ انجام بگیرد، امکان گرم شدن دستگاه شارژ وجود دارد. این جای نگرانی نیست و به معنای وجود یک نقص فنی در دستگاه شارژ نمی باشد.

زمان شارژ

جدول زیر زمان تقریبی مورد نیاز برای وضعیت شارژ مورد نظر را برحسب دقیقه و بسته به نوع باتری و حالت شارژ نشان می دهد. زمان های شارژ شدن می توانند متغیر باشند. اطلاعات بیشتر را در سایت www.bosch-professional.com/wac مشاهده نمایید.

حالت شارژ Power Boost (توان بالا)

زمان های شارژ زیر برای یک باتری یا دو باتری قابل شارژ که به طور همزمان شارژ می شوند، اعمال می شود.

باتری قابل شارژ		
30~	9~	2x EXBA18V-40
31~	11~	2x EXBA18V-55
39~	16~	2x EXBA18V-80
60~	27~	2x EXBA18V-150

طبق وضعیت شارژ ~ 50 % است

مربوط به وضعیت شارژ کامل است

حالت شارژ استاندارد

زمان های شارژ زیر برای یک باتری یا دو باتری قابل شارژ که به طور همزمان شارژ می شوند، اعمال می شود.

باتری قابل شارژ		
37~		2x EXBA18V-40
35~		2x EXBA18V-55
46~		2x EXBA18V-80
60~		2x EXBA18V-150

مربوط به وضعیت شارژ کامل است

فرآیند شارژ

برای شارژ باتری های قابل شارژ می توانید از بین 3 حالت شارژ متفاوت انتخاب کنید. برای انتخاب از بین حالت های شارژ زیر، دکمه (8) MODE را فشار دهید:

- حالت شارژ استاندارد
- حالت شارژ Power Boost (توان بالا)
- حالت شارژ Long Life

- (1) محفظه شارژ
- (2) صفحه کاربری
- (3) نشانگر وضعیت
- (4) نشانگر فعال بودن Air Cooling (خنک کننده باتری)
- (5) نشانگر حالت شارژ Long Life (افزایش طول عمر باتری)
- (6) نشانگر حالت شارژ Power Boost (توان بالا)
- (7) نشانگر حالت شارژ استاندارد
- (8) دکمه MODE (حالت)
- (9) نشانگر وضعیت شارژ
- (10) نگهدارنده دیواری
- (11) زبانه ایمنی
- (12) خروجی کابل

مشخصات فنی

شارژر EXAL18V2-320	
II / □	کلاس ایمنی
32 A (16 A)	حداکثر جریان شارژ (به ازاء محفظه شارژ)
18 V	ولتاژ شارژ باتری (تشخیص ولتاژ اتوماتیک)
2,2 kg	وزن ^(A)

A وزن بدون کابل اتصال برق و بدون دوشاخه برق

مقادیر ممکن است بسته به محصول متفاوت باشند و بستگی به شرایط استفاده و محیطی دارند. اطلاعات بیشتر را در سایت www.bosch-professional.com/wac مشاهده نمایید.

فرآیند شارژ

◀ به ولتاژ شبکه توجه کنید! ولتاژ منبع جریان برق باید با مقادیر موجود روی برچسب اطلاعات دستگاه شارژ شما مطابقت داشته باشد.

i مطمئن شوید که محفظه شارژ (1) و کنتاکت های شارژ عاری از آلودگی های درشت باشند. مطمئن شوید که باتری قابل شارژ به طور کامل جا افتاده باشد.

به محض وارد کردن دوشاخه شارژر در پریز و جا انداختن باتری قابل شارژ در محفظه شارژ (1)، فرآیند شارژ شروع می شود.

i 2 محفظه شارژ به طور مستقل شارژ می کنند.

i فرآیند شارژ فقط هنگامی امکان پذیر است که دمای باتری قابل شارژ در محدوده دمای مجاز باشد:

GBA 18V... : 0 °C ... 45 °C -

EXBA18V... : -10 °C ... 55 °C -

فرآیند شارژ هوشمند، وضعیت شارژ باتری را به طور اتوماتیک تشخیص داده و بسته به دما و ولتاژ باتری و همچنین حالت شارژ انتخاب شده، آن را با جریان بهینه شارژ می کند.

وضعیت (3) نشان می دهد، که باتری قابل شارژ بدون هیچ مشکلی در شارژر شارژ می شود. وقتی باتری قابل شارژ به طور کامل شارژ شود، نشانگر وضعیت (3) همچنان به رنگ سبز روشن می ماند.

چراغ زرد ثابت در نشانگر وضعیت نظارت بر دما

چراغ زرد ثابت در نشانگر وضعیت (3) نشان می دهد، که دمای باتری قابل شارژ خارج از محدوده دمای شارژر مجاز است (رجوع کنید به «فرآیند شارژ»، صفحه 3).



به محض رسیدن به محدوده دمای مجاز شارژ، فرآیند شارژ شروع می شود و نشانگر وضعیت به رنگ سبز تغییر می کند.

چراغ ثابت قرمز/وجود مشکل در نشانگر وضعیت چراغ چشمک زن

نشانگر وضعیت چراغ ثابت قرمز/چراغ چشمک زن (3) نشان می دهد، که مشکلی در باتری قابل شارژ یا شارژر وجود دارد.



خنک کردن باتری (Active) (Air Cooling)

شارژر بر دمای باتری قابل شارژ جاگذاری شده، نظارت می کند. در صورت لزوم برای خنک شدن باتری قابل شارژ، فن روشن می شود. خنک سازی باتری در 3 مرحله انجام می شود:

- پیش از خنک شدن
- خنک شدن در حین فرآیند شارژ
- پس از خنک شدن

① این شارژر دارای سیستم خنک کننده مخصوص به خود است، که مستقل از سیستم خنک کننده باتری کار می کند.

پیش از خنک شدن

اگر دمای باتری قبل از شروع فرآیند شارژ بالاتر از محدوده دمای شارژر مجاز (رجوع کنید به «فرآیند شارژ»، صفحه 3) قرار دارد، فن ها فعال می شوند، تا باتری خنک شود.



به محض اینکه دمای باتری به محدوده دمای شارژر مجاز رسید، فرآیند شارژ شروع می شود.

در طول پیش از خنک شدن، خنک کننده باتری به صورت زیر نمایش داده می شود:

نشانگر فعال بودن (4) Air Cooling به رنگ سبز روشن می شود و نشانگر وضعیت (3) به رنگ زرد روشن می شود.

علامت مربوطه روی صفحه کاربری (2) روشن می شود.

حالت شارژ استاندارد

باتری قابل شارژ با سرعت استاندارد بطور کامل شارژ می شود. این حالت شارژ استاندارد روی دستگاه شارژر از قبل تنظیم شده است. زمان های شارژ را در حالت شارژ استاندارد از جدول انتخاب کنید: (رجوع کنید به «زمان شارژ»، صفحه 3)

نشانگر حالت شارژ استاندارد (7) در طول شارژ روشن می شود.



حالت شارژ Power Boost (توان بالا)

2x EXBA18V...	-40	-55	-80	-150
Power Boost  ≈ 50%	9 min	11 min	16 min	27 min
Power Boost  ≈ 100%	30 min	31 min	39 min	60 min

باتری قابل شارژ با سرعت شارژ سریع، کاملاً شارژ می شود. زمان شارژ با توان بالا را از جدول انتخاب کنید: (رجوع کنید به «زمان شارژ»، صفحه 3)

نشانگر حالت شارژ (6) Power Boost هنگام شارژ سریع روشن می شود.



حالت شارژ Long Life

باتری قابل شارژ با سرعت شارژ پایین، کاملاً شارژ می شود. این کار تأثیر مثبتی روی طول عمر باتری دارد.

نشانگر حالت شارژ (5) Long Life در طول شارژ روشن می شود.



مفهوم سایر اجزای نشانگر

نشانگر وضعیت شارژ

فرآیند شارژ با چشمک زدن نشانگر وضعیت شارژ نشان داده می شود.



وقتی باتری بطور کامل شارژ شود، تمام نوارهای نشانگر وضعیت شارژ (9) به رنگ سبز روشن می شوند.

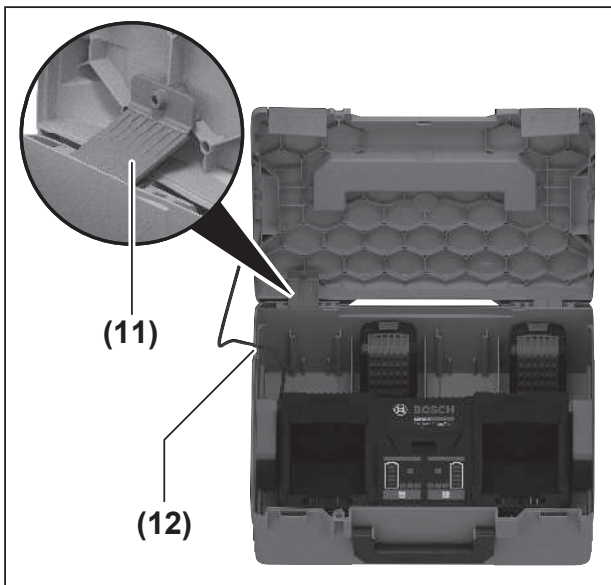
نشانگر وضعیت

چراغ سبز ثابت در نشانگر وضعیت

چراغ سبز ثابت در نشانگر وضعیت (3) نشان می دهد، که هیچ مشکلی وجود ندارد و شارژر آماده به کار است. اگر باتری قابل شارژی در محفظه شارژ (1) باشد، چراغ سبز ثابت در نشانگر



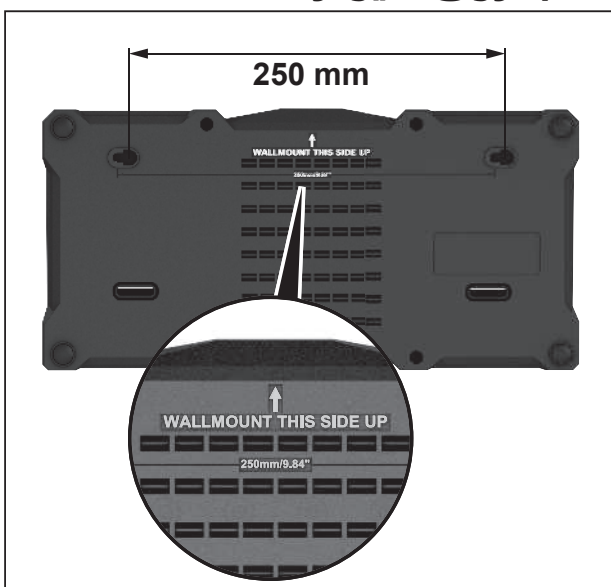
- درپوش L-BOXX را بطور کامل باز کنید، تا زبانه ایمنی (11) جا بیافتد. زبانه ایمنی (11) مانع از بسته شدن ناخواسته درپوش L-BOXX می شود.
- کابل شارژر را از میان خروجی کابل (12) در L-BOXX هدایت کنید و آداپتور را وارد پریز کنید.



آماده سازی حمل و نقل L-BOXX

- پس از کار و قبل از حمل و نقل، مراحل زیر را در L-BOXX دنبال کنید:
- آداپتور کابل را از پریز خارج کنید.
- کابل شارژر را از خروجی کابل (12) جدا کنید و آن را طوری در L-BOXX جمع کنید که پیچ نخورد.
- برای بستن L-BOXX، زبانه ایمنی (11) را به آرامی بلند کنید. از این طریق مکانیسم قفل با استفاده از زبانه ایمنی آزاد می شود.
- درپوش L-BOXX را بطور کامل ببندید.

نصب روی دیوار



- برای اتصال به دیوار از طریق نگهدارنده دیواری (10): 2 سوراخ در فاصله 250 mm سوراخ کنید. برای اتصال، از پیچ های سر گرد با قطر 5 mm حداکثر 6,5 mm استفاده کنید.

خنک شدن در حین فرآیند شارژ

اگر شارژر در طول فرآیند شارژ تشخیص دهد، که خنک کردن باتری مفید است، فن ها فعال می شوند.

در هنگام شارژ، خنک کننده باتری به صورت زیر نمایش داده می شود:

نشانگر فعال بودن (4) Air Cooling به رنگ سبز روشن می شود، نشانگر وضعیت (3) به رنگ سبز روشن می شود و نوارهای نشانگر وضعیت شارژ (9) پشت سر هم به رنگ سبز روشن می شوند.



پس از خنک شدن

اگر شارژر پس از فرآیند شارژ تشخیص دهد، که خنک کردن باتری مفید است، فن ها فعال می شوند.

در حین پس از خنک شدن، خنک کننده باتری به صورت زیر نمایش داده می شود:

نشانگر فعال بودن (4) Air Cooling به رنگ سبز روشن می شود، نشانگر وضعیت (3) به رنگ سبز روشن می شود و نوارهای نشانگر وضعیت شارژ (9) به رنگ سبز روشن می شوند.



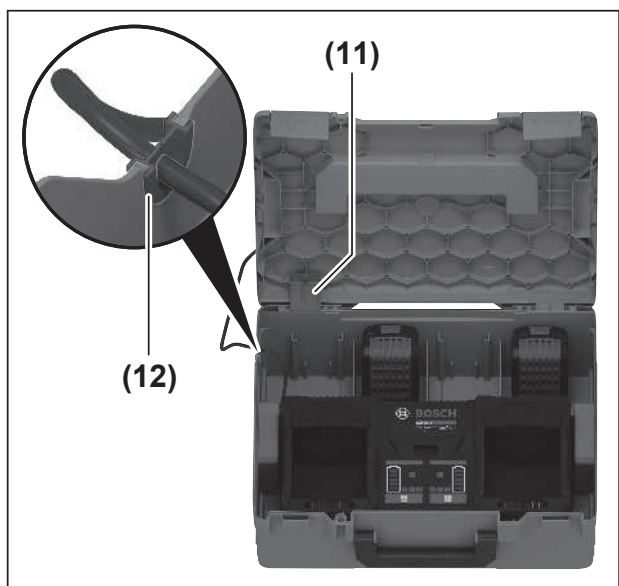
عملکرد

- ◀ پیش از انجام هرگونه کاری بر روی دستگاه شارژ، دوشاخه اتصال آنرا از داخل پریز برق بیرون بکشید. شارژر را می توان به طور ایستاده (روی میز) یا نصب شده روی دیوار به کار برد.

عملکرد در L-BOXX

- ◀ درپوش L-BOXX باید در حین فرآیند شارژ بطور کامل باز بماند. زبانه های ایمنی روی درپوش L-BOXX باید محکم باشند. کابل شارژر باید از میان خروجی کابل در L-BOXX هدایت شود.

L-BOXX در محتویات ارسالی استاندارد موجود نیست. ⓘ



نحوه نصب شارژر

برای کار با L-BOXX مراحل زیر را دنبال کنید:

بمانید، تا دمای باتری دوباره در محدوده دمای شارژ مجاز قرار بگیرد.

هنگام اتصال به دیوار، جهت نصب که با فلش های روی قسمت پایین شارژر نشان داده شده است، را در نظر بگیرید. ریل های راهنمای باتری قابل شارژ به سمت بالا هستند.

پرسش های متداول



کدام شارژر برای باتری قابل شارژ من مناسب است؟

همه باتری های قابل شارژ 18 V با همه شارژرهای 18 V بوش حرفه ای و تمام شارژرهای 18 V تولید AMPShare-Partner سازگار هستند.

ما به کاربران حرفه ای توصیه میکنیم، از شارژر برای شارژ باتری هایی استفاده کنند که مدت زمان شارژ کمتر از 1 ساعت دارند.

تمام زمان های شارژ، در دفترچه راهنمای آنلاین یا در وبسایت بوش حرفه ای در دسترس هستند.



زمان های شارژ باتری من چقدر هستند؟

مدت زمان شارژ باتری، به 2 عامل بستگی دارد:

- نوع باتری و ظرفیت باتری
- سرعت شارژ

تمام زمان های شارژ، در دفترچه راهنمای آنلاین زمان شارژ یا در وبسایت بوش حرفه ای در دسترس هستند.



آیا می توان باتری ها را پس از شارژ کامل در شارژر نگه داشت؟

به محض شارژ کامل باتری ها و مشاهده نشانه های آن روی شارژر، فرایند شارژ تکمیل شده است.

باتری را می توان داخل شارژر نگه داشت، با این حال توصیه نمی شود که باتری در بازه زمانی طولانی داخل شارژر بماند.



در چه دمایی باید یک باتری را شارژ کرد، مورد استفاده قرار داد و انبار نمود؟

- دمای مجاز محیط هنگام کار و انبار کردن بین -20°C تا 50°C است.

رفع اشکال

باتری شارژر نمی شود

باتری شارژر نمی شود و نشانگرها روشن نمی شوند

دلیل: آداپتور شارژر (به درستی) وارد نشده است
راه حل: آداپتور را (به طور کامل) در پریز وارد کنید.

دلیل: پریز، کابل برق یا شارژر خراب است
راه حل: کابل برق و آداپتور را کنترل کنید. در صورت لزوم، بگذارید شارژر توسط یکی از مراکز مجاز خدمات مشتریان مورد بررسی قرار گیرد.

باتری شارژر نمی شود و هر دو نشانگر وضعیت (3) به رنگ قرمز روشن می شوند

دلیل: شارژر یک مشکل داخلی را تشخیص داده است

راه حل: آداپتور را بیرون بکشید و مطمئن شوید، که شارژر خنک است. آداپتور را دوباره وارد کنید. در صورت لزوم، بگذارید شارژر توسط یکی از مراکز مجاز خدمات مشتریان مورد بررسی قرار گیرد.

باتری شارژر نمی شود و نشانگر وضعیت (3) به رنگ قرمز روشن می شود

دلیل: شارژر مشکلی را در باتری تشخیص داده است
راه حل: مطمئن شوید، که باتری بطور کامل و به درستی وارد شده باشد و کنتاکت های باتری و/یا شارژر تمیز باشند. آداپتور را بیرون بکشید و دوباره آن را وارد کنید. اگر مشکل دوباره ظاهر شد، شارژر را جهت بررسی به یکی از نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش ابزار برقی ببرید.

دلیل: باتری قابل شارژ خراب است

راه حل: باتری قابل شارژ را عوض کنید.

باتری شارژر نمی شود و نشانگر وضعیت (3) به رنگ زرد روشن می شود

دلیل: دمای باتری خارج از محدوده مجاز دمای شارژ است

راه حل: اگر دمای باتری بالاتر از حد مجاز محدوده دمای شارژ باشد (رجوع کنید به „فرآیند شارژ“، صفحه 3)، عملکرد Air Cooling فعال در شارژر روشن می شود و باتری را خنک می کند، تا دمای باتری دوباره در محدوده دمای شارژ مجاز قرار بگیرد (رجوع کنید به „خنک کردن باتری (Active Air Cooling)“، صفحه 4).

اگر دمای باتری کمتر از محدوده دمای شارژ مجاز است (رجوع کنید به „فرآیند شارژ“، صفحه 3)، منتظر

مراقبت و سرویس

مراقبت، تعمیر و تمیز کردن دستگاه

در صورت نیاز به یک کابل یدکی برای اتصال به شبکه برق، بایستی به شرکت **Bosch** و یا به نمایندگی مجاز **Bosch** (خدمات پس از فروش) برای ابزار آلات برقی مراجعه کنید تا از بروز خطرات ایمنی جلوگیری بعمل آید.

خدمات و مشاوره با مشتریان

ایران

تلفن: +9821- 86092057

برای هرگونه سؤال و یا سفارش قطعات یدکی، حتماً شماره فنی 10 رقمی کالا را مطابق برچسب روی ابزار برقی اطلاع دهید.

از رده خارج کردن دستگاه

دستگاه شارژ، متعلقات و بسته بندی آن باید طبق مقررات حفظ محیط زیست از رده خارج و بازیافت شوند.

دستگاه های شارژ باتری را داخل زباله دان خانگی نیاندازید!



- دمای توصیه شده محیط هنگام فرآیند شارژ بین 0 °C تا 35 °C است.

- برای دستیابی به طول عمر بهینه باتری های قابل شارژ، توصیه می شود، این باتری ها در دمای 0 °C تا 20 °C انبار شوند.



کدام سطح شارژ باتری برای

نگه داری طولانی در انبار مناسب است؟

برای نگه داری طولانی در انبار سطح شارژ 30-50 % بسیار مناسب است.



آیا باتری های قابل شارژ بوش

حرفه ای با برندهای دیگر سازگار هستند؟

همه باتری های قابل شارژ 18 V بوش حرفه ای با محصولات زیر سازگار هستند:

- تمام محصولات سیستم های 18 V بوش حرفه ای
- تمام محصولات تولید AMPSHare-Partner



کدام شارژ باتری برای طول عمر

طولانی تر بهینه است؟

برای طول عمر طولانی تر، وضعیت شارژ 80 % ایده ال است.



آیا می توانم سرعت شارژ را

تنظیم کنم؟

در می توانید سرعت شارژ را بر اساس نیازهای خود تنظیم کنید. شارژر دارای 3 حالت شارژ است، که برای کاربرد همه جانبه باتری های قابل شارژ بهینه شده است:

- حالت شارژ استاندارد با سرعت شارژ استاندارد:
حالت شارژ استاندارد از طرف کارخانه از قبل تنظیم شده است (رجوع کنید به „حالت شارژ استاندارد“، صفحه 4).

- حالت شارژ Power Boost: حالت شارژ توان بالا را می توان با دکمه MODE روی دستگاه شارژر فعال نمود (رجوع کنید به „حالت شارژ Power Boost (توان بالا)“، صفحه 4).

- حالت شارژ Long Life: حالت شارژ Long Life را می توان از طریق دکمه MODE روی شارژر فعال کرد (رجوع کنید به „حالت شارژ Long Life“، صفحه 4).